

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének 2025. július 08-i ülése 3. számú napirendi pontja

Javaslat a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat kulturális közfeladat ellátására vonatkozó 2025. évi kezdeményezésére beérkezett programokkal kapcsolatos együttműködési megállapodások megkötésére

Előadó: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Az előterjesztést előzetesen tárgyalta a Pénzügyi Bizottság és az Oktatási és Kulturális Bizottság.

Tisztelt Közgyűlés!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Njtv.) 115. § f) pontja szerint **a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata** a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. Az Njtv. 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése kötelező közfeladata teljesítése érdekében már több alkalommal élt kezdeményezéssel az illetékességi területén működő német nemzetiségi civil szervezetek és nemzetiségi önkormányzatok felé. A Közgyűlés olyan tevékenységeket, programokat vállalt fel kötelező közfeladatai között, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják.

Az aktuális kezdeményezés nyomán jelenleg **hat együttműködési szándékról** kaptunk jelzést.

1. Megkeresésében a bonyhádi **Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület** a kórus fennállásának 45. évfordulója alkalmából megtartásra kerülő ünnepi műsor megszervezése céljából kezdeményezett együttműködést, melynek megvalósításához **190 000 Ft** összegre van szükségük. Az összeget a 2025. szeptember 27-én megrendezésre kerülő kórusjubileum megszervezésének költségeire fordítanák.
2. Megkeresésében a **Pári Kulturális és Hagyományőrző Egyesület** a 2025. augusztus 16-án megrendezésre kerülő „Főzz és Győzz!” Főzőverseny és nemzetiségi közösségi nap megszervezéséhez kér együttműködést, melynek megvalósításához **190 000 Ft** összeget kérnek.
3. Megkeresésében a **Várdomb-Alsónána Általános Iskola** a 2. és 3. osztályos lány tanulók számára sváb szoknya és kötény varratásához kér együttműködést, melynek megvalósításához **190 000 Ft** összegre van szükségük.
4. Megkeresésében **Szárazd Község Német Nemzetiségi Önkormányzata** a 2025. november 15-én megrendezésre kerülő hagyományőrző Márton napi rendezvény megszervezése céljából kezdeményezett együttműködést, melynek megvalósításához **190 000 Ft** összegre van szükségük.

5. Megkeresésében a **Mórágyi Német Nemzetiségi Néptáncegyüttes** a 2025. október 03-06. között, Ausztriában megrendezésre kerülő nemzetközi folklór fesztiválon történő részvételhez kezdeményez együttműködést, melynek megvalósításához **190 000 Ft** összeget kérnek.
6. Megkeresésében a győnki **Német Nemzetiségi Egyesület** a 2025. július 26. napján megrendezésre kerülő Német Nemzetiségi Nap megszervezése céljából kezdeményezett együttműködést, melynek megvalósításához **190 000 Ft** összegre van szükségük.

Az együttműködést a fenti megkeresések esetében támogatom. A rendelkezésre álló pénzügyi kereteket, a kulturális felhívásban előírt maximális keretösszeget (190 000 Ft), a korábbi években, illetve az idei évben már megkötött együttműködési megállapodásokat, valamint a kulturális felhívás 2025. novemberéig tartó időtartamát figyelembe véve a kiadások átvállalását az alábbiak szerint javaslom elfogadásra:

1. Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület (Kórusjubileum megszervezése) – 190 000 Ft
2. Pári Kulturális és Hagyományőrző Egyesület (Főzőverseny és nemzetiségi közösségi nap) – 190 000 Ft
3. Várdomb-Alsónána Általános Iskola (Sváb szoknya és kötény varratása) – 190 000 Ft
4. Szárazd Község Német Nemzetiségi Önkormányzata (Hagyományos Márton napi rendezvény) – 190 000 Ft
5. Mórágyi Német Nemzetiségi Néptáncegyüttes (Nemzetközi folklór fesztivál) – 190 000 Ft
6. Német Nemzetiségi Egyesület (Német Nemzetiségi Nap) – 190 000 Ft

Kérem a Tisztelt Közgyűlést, hogy szíveskedjen az előterjesztést megtárgyalni, és döntést hozni a támogatási kérelmekről.

Határozati javaslat:

I. **A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének/2025. (VII. 8.) közgyűlési határozata a bonyhádi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:**

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése úgy határoz, hogy a bonyhádi **Német Nemzetiségi Kulturális Egyesülettel** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés a 2025. szeptember 27-i kórusjubileum megszervezésének költségeiből legfeljebb **bruttó 190 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2025. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.

2. A Közgyűlés felhatalmazza elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

II.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének .../2025. (VII. 8.) közgyűlési határozata a Pári Kulturális és Hagyományőrző Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése úgy határoz, hogy a **Pári Kulturális és Hagyományőrző Egyesülettel** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés a 2025. augusztus 16-i „Főzz és Győzz!” Főzőverseny és nemzetiségi közösségi nap megszervezésének költségeiből legfeljebb **bruttó 190 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2025. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.
2. A Közgyűlés felhatalmazza elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

III.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének/2025. (VII. 8.) közgyűlési határozata a Várdomb-Alsónána Általános Iskolával kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése úgy határoz, hogy a **Várdomb-Alsónána Általános Iskolával** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés a 2. és 3. osztályos lány tanulók számára sváb szoknya és kötény varratásának költségeiből legfeljebb **bruttó 190 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2025. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.

2. A Közgyűlés felhatalmazza elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

IV.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének/2025. (VII. 8.) közgyűlési határozata a Szárazd Község Német Nemzetiségi Önkormányzatával kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése úgy határoz, hogy a **Szárazd Község Német Nemzetiségi Önkormányzatával** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés a 2025. november 15-i Hagyományörző Márton napi rendezvény megszervezésének költségeiből legfeljebb **bruttó 190 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2025. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.
2. A Közgyűlés felhatalmazza elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

V.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének/2025. (VII. 8.) közgyűlési határozata a Mórágyi Német Nemzetiségi Néptáncegyüttessel kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése úgy határoz, hogy a **Mórágyi Német Nemzetiségi Néptáncegyüttessel** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés a 2025. október 03-06. közötti, Ausztriában megrendezésre kerülő Nemzetközi folklór fesztiválon való részvétel költségeiből legfeljebb **bruttó 190 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2025. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.

2. A Közgyűlés felhatalmazza elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

VI.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének/2025. (VII. 8.) közgyűlési határozata a gyönki Német Nemzetiségi Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése úgy határoz, hogy a gyönki **Német Nemzetiségi Egyesülettel** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés a 2025. július 26-i Német Nemzetiségi Nap megszervezésének költségeiből legfeljebb **bruttó 190 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2025. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.
2. A Közgyűlés felhatalmazza elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

Szekszárd, 2025. július 03.

Féhr György
a Közgyűlés elnök

285-20 / 2025

Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület Bonyhád

2025 MÁJ 27.

7150 Bonyhád, Rákóczi út 74.

Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

Tolna Megyei Önkormányzati Hivatala

Féhr György Elnök Úr részére

7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13.

Tisztelt Elnök Úr!

Tárgy: Támogatási kérelem

A Bonyhádi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület támogatási kérelmet nyújt be TMNNÖ-hoz **kórusjubileum szervezéséhez.**

A kórus fennállásának 45.évfordulóját ünnepli 2025.szeptember 27-én, melyre a közeli német nemzetiségi kórusokat, ill. tánccsoportot szeretné meghívni. Az ünnepi műsort megvendégelés zárja.

Támogatásként kért összeg 190.000,-Ft, mely a terembérlet összege.

Támogatási kérelmem pozitív elbírálását remélve előre is köszönöm.

Tisztelettel:



dr.Füller Imre

BNNKE elnök

Bonyhád, 2025. 05. 25.

Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület
7150 BONYHÁD, Rákóczi F. u. 74.
Adószám: 1 8 8 5 0 2 8 8 - 1 - 1 7
Számla szám: 71800013-11305732

BONYHÁDI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT



Deutsche Selbstverwaltung Bonyhád
7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.
Telefon: 0674/500-244

E-mail: bnko@bonyhad.hu

Támogatói okirat

A Bonyhádi Német Önkormányzat megismerte a bonyhádi Német Kulturális Egyesület pályázatát, az abban foglaltakkal egyetért és támogatásra javasolja.

Bonyhád, 2025. június 3.



Köhlerné Koch Ilona
BNÖ elnök

285-21 | 2025

2025 MÁJ 30.

FÓZZ és GYÓZZ!

Főzőverseny és nemzetiségi közösségi nap Páriban részletes program ismertetője:

Az elmúlt évekhez hasonlóan idén is megkérdése kerül a Pári Főzőverseny, de idén szeretnénk valami újdonságot vinni a rendezvénybe. Így az idei évben már „FÓZZ és GYÓZZ” néven futna. Főzőverseny és egyben nemzetiségi közösségi napként ismerhetik meg az eseményt az érdeklődők Páriban. Ez évben leginkább hagyományos sváb ételeket várunk a résztvevőktől. Természetesen, ha valaki nem mozog otthonosan a sváb, német konyha rejtelmeiben az sem gond. Szeretettel várjuk azokat a résztvevőket is, akik más étellel készülnének, így megismerkedhetünk más kultúrák ételeivel is. Szeretnénk, ha a családok, baráti társaságok együtt főznének, beszélgetnének, jól éreznék magukat és közösséget építenének! Délelőtt 10:00 órától megkezdődik a regisztráció, majd kiosztásra kerülnek az árnyékoló sátrak, padok majd mind-ezután a résztvevők elfoglalhatják a főzésre alkalmas helyszínt. A főzés alatt Német Nemzetiségű harmonikás szolgáltatja a főzéshez és beszélgetésekhez ajó hangulatot. 16:00 órakor Kulturális programmal várjuk az érdeklődőket, melynek keretében a magyar kenyér megáldására is sor fog kerülni. 17:00 órára várjuk az elkészült ételeket a szakmai zsűrink elé, akik pontozással fogják eldönteni melyik étel sikerült a legjobban. Ezután megtörténik az eredményhirdetés. A három legjobb ételt fogjuk díjazásban részesíteni, a többi résztvevőt emléklappal fogjuk meglepni. 20:00 órai kezdettel táncos mulatság veszi kezdetét a Pári Csillagházban, amelyre szeretettel várunk mindenkit. A támogatási összeget az esti mulatságra szeretnénk igénybe venni, egy zenekart szeretnénk hívni a helyi közösségnek, az összeg amit igénybe szeretnénk venni 190.000 Ft.

PÁRI KULTURÁLIS ÉS
HAGYOMÁNYÓRZÓ
EGYESÜLET 7091 Pári, Nagy
u. 24.

Adószám: 19352910-1-17



Csirkéné Mayer Katalin

Pári Kulturális és Hagyományőrző Egyesület elnöke

2025 MÁJ 30.

Pári Község Német Nemzetiségi Önkormányzata
7091 Pári, Nagy utca 24.

Pári Kulturális és Hagyományőrző Egyesület
7091 Pári, Nagy utca 24.

Tárgy: támogatói nyilatkozat

Tisztelt Csirkéné Mayer Katalin!

A Pári Kulturális és Hagyományőrző Egyesülettel az együttműködést Pári Község Német Nemzetiségi Önkormányzata támogatja.

Az idei évben 2025.08.16.-án megrendezésre kerülő „FŐZZ és GYŐZZ!” főzőverseny és egyben nemzetiségi közösségi napként ismerhetik meg az eseményt az érdeklődők Páriban. Ez évben leginkább hagyományos sváb ételeket várunk a résztvevőktől. Természetesen, ha valaki nem mozog otthonosan a sváb, német konyha rejtelseiben az sem gond. Szeretettel várjuk azokat a résztvevőket is, akik más étellel készülnének, így megismerkedhetünk más kultúrák ételeivel is. Szeretnénk, ha a családok, baráti társaságok együtt főznének, beszélgetnének, jól éreznék magukat és közösséget építenének! Délelőtt 10:00 órától megkezdődik a regisztráció, majd kiosztásra kerülnek az árnyékoló sátrak, padok majd mind-ezután a résztvevők elfoglalhatják a főzésre alkalmas helyszínt. A főzés alatt Német Nemzetiségű harmonikás szolgáltatja a főzéshez és beszélgetésekhez a jó hangulatot. 16:00 órakor Kulturális programmal várjuk az érdeklődőket, melynek keretében a magyar kenyér megáldására is sor fog kerülni. 17:00 órára várjuk az elkészült ételeket a szakmai zsűri elé, akik pontozással fogják eldönteni melyik étel sikerült a legjobban. Ezután megtörténik az eredményhirdetés. A három legjobb ételt fogjuk díjazásban részesíteni, a többi résztvevőt emléklappal fogjuk meglepni. 20:00 órai kezdettel táncos mulatság veszi kezdetét a Pári Csillagházban, amelyre szeretettel várunk mindenkit.


Pelcz Magdolna elnök


Pári Község Német Nemzetiségi Önkormányzata

285-22/2025



Várdomb – Alsónána
Általános Iskola (036350)



2025 JÚN 12.

7146 Várdomb

Kossuth u. 121.
Tel., Fax: 06 (74) 430 158
E-mail: vdombisk@gmail.com

Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

Szekszárd

Szent István tér 11-13.

7100

Tisztelt Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat!

Azzal a kéréssel fordulunk Önökhöz, hogy a Várdomb-Alsónána Általános Iskola 2. és 3. osztályos lány tanulói számára sváb szoknya és kötény varratását támogatni szíveskedjenek.

Iskolánkban heti rendszerességgel járnak a gyerekek táncórára, s az ott tanultakat az iskolai rendezvényeken (Tracht Tag, Márton nap, Bemutató előadás, Évzáró) és a falu által szervezett programokon (Juniális, Gyermeknap) mutatják be az érdeklődő szülőknek és falubelieknek. Német nemzetiségi ruhával csak a felső tagozatos lányok rendelkeznek, az alsós gyerekek ünneplő ruhában tudnak színpadra állni.

Szeretnénk, ha előadásaik színvonalát a tánchoz és a zenéhez illő megjelenéssel is emelni tudnák, ezért nagyon örülnénk, ha a 15 leány tanuló részére sváb szoknya és kötény varratására nyílna lehetőségünk. A két ruhadarabra 12.600,-/fő árban kaptunk ajánlatot.

Támogatásukban bízva tisztelettel:

Várdomb, 2025. 04. 07.


Vas Márta
igazgató



Támogató javaslat

a Várdomb–Alsónána Általános Iskola kérvényéhez

A Várdombi Német Nemzetiségi Önkormányzat fontosnak tartja a faluban, így az iskolában is a német nemzetiségi hagyományok ápolását és továbbadását a fiatal generációk számára. Különösen nagyra értékeljük azokat a kezdeményezéseket, amelyek a nemzetiségi identitás megerősítését szolgálják iskolai és települési szinten egyaránt.

Örömmel értesültünk róla, hogy a Várdomb–Alsónána Általános Iskolában heti rendszerességgel folyik nemzetiségi néptáncoktatás, és a tanulók számos rendezvényen szerepelnek, ezért a táncoktató finanszírozásában a kezdetektől részt vállaltunk.

A fellépéseken való méltó megjelenés fontos eleme a hagyományok hiteles bemutatásának, ezért a kezdeményezést, miszerint 15 alsó tagozatos leány számára sváb szoknya és kötény varratásához kérnek segítséget, teljes mértékben támogatjuk.

Javasoljuk a kérvény pozitív elbírálását, és lehetőségeinkhez mérten készséggel hozzájárulunk a ruhadarabok beszerzéséhez.

Várdomb, 2025. 04. 10



Tisztelettel:

Vári Józsefné
Vári Józsefné

elnök
Várdomb Község Német
Nemzetiségi Önkormányzat

2025 JÚN 24.

**PÁLYÁZAT A
TOLNA VÁRMEGYEI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
kulturális közfeladat ellátását célzó 2025. évi kezdeményezéséhez**

A pályázó tölti ki

Pályázó szervezet neve: Szárazd Község Német Nemzetiségi Önkormányzata

Pályázó szervezet címe: Szárazd település Béke utca 169.

telefonszám : 06-205260329.

Email: slaszlone@freemail.hu

Pályázó szervezet bankszámlaszáma:

11746067-16846492

A pályázatért felelős személy neve:

Szabó Lászlóné

A pályázatért felelős személy elérhetősége:

Szárazd település

Kossuth utca 149 házszám,

telefonszám: 06-205260329 Email: szabone6305@gmail.com

Pályázati program megnevezése:

Hagyományőrző Márton napi rendezvény megtartása

A rendezvény időpontja: 2025.11.15.

Megpályázott összeg (konkrét költségposzt megjelöléssel):

190000Ft, fellépő zenekar tiszteletdíja

Pályázathoz csatolt mellékletek:

- A rendezvény programja
- A rendezvény költségvetése
- A lakóhely szerinti német kisebbségi önkormányzat elnökének ajánlása.

Kelt, Szárazd, 2025.06. hó 24 nap



László Szabó
Szabó Lászlóné

a pályázó aláírása

A rendezvény költségei:

Fellépő zenekar díja, utaztatás	325000 Ft
Gyermekek lampionos felvonulásának költségei	20000 Ft
Szereplők utaztatása	50000 Ft
vendéglátás	60000 Ft
Mindösszesen:	450000 Ft
Igényelt támogatási összeg:	190000Ft

A támogatási összeg szöveges indoklása

Szárazd Község Német Nemzetiségi Önkormányzata igyekszik minden évben hagyományos nemzetiségi búcsújának időpontjában Márton és Erzsébet között egy hagyományörző rendezvényt tartani.

Tisztában vagyunk azzal, hogy kis településeken az emberek számára ezek a rendezvények az egyedüli kultúrát közvetítő programok. Fontosnak tartjuk, hogy a helyi gyermekek mellett ezeken az alkalmakon vidékről érkező zenekarok és énekkarok is fellépjenek. Erre az alkalomra a Donau Trió és a környékbeli Gyönki és Varsádi csoportok fellépését tervezzük. Ezen az alkalmon a délutáni műsor után zsíros kenyeret Szárazdi hagymával kapnak a gyerekek, üdítővel a töklámpás felvonulás után pedig süteményt, teát.

A rendezvény segítségével a település német nemzetiségi hagyományait tovább kívánjuk őrizni. A fellépők fellépti díjának finanszírozása azonban egyre nagyobb gondot jelent a nagy áremelkedések miatt. Ezért szeretnénk a Donau Trió fellépti díjához támogatást kapni. Ők a hagyományörzés egyik fontos képviselői, műsoruk ismerős és kevésbé ismert, eredeti sváb dallamokat varázsol a közönség elé. A helyi és környékbeli csoportok fellépéséhez a vendéglátást és az utaztatást nemzetiségi önkormányzatunk biztosítani tudja a költségvetéséből és adományokból, de a fellépő Donau Trió előadói díját már nem tudjuk költségvetési keretből biztosítani. Ehhez kérjük szíves támogatásukat.

Reméljük, hogy pályázatunkat támogatásra méltónak találják.

285-24/2025

2025 JÚN 30.



Mórággyi Német Nemzetiségi Néptáncgyűttes

7165 Mórággy, Petőfi u. 71.

web: www.moragytanc.hu

e-mail: info@moragytanc.hu

Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

7100 Szekszárd

Szent István tér 11-13.

Tárgy: Kérelem

Mórággy, 2025. 06. 26.

Tisztelt Elnök Úr!

A Mórággyi Német Nemzetiségi Néptáncgyűttes nevében azzal a kéréssel fordulok az Önkormányzathoz, hogy az Muzsa Festival Organising Office által 2025. október 3-6. között Ausztriában (Sankt Michael im Lungau) megrendezésre kerülő nemzetközi folklór fesztiválon történő részvételünket támogatni szíveskedjenek.

Egyesületünk fő célkitűzése a magyarországi német hagyományok ápolása hagyományörző színpadi koreográfiáinkon, népviseletünkön, ének-zenei előadásainkon keresztül. Az 1976-ban életre hívott mórággyi német kórus, illetve táncsoport munkáját a mai napig töretlenül folytatjuk. Az elmúlt évtizedek során országos szintű megmérettetéseken több esetben arany, illetve kiváló minősítéssel ismerték el szakmai munkánkat.

2009 óta egyesületünk bejegyzett közhasznú civil szervezetként működik.

A fent említett támogatást az alábbiakban felsoroltakra szeretnénk fordítani:

- a nemzetközi fesztiválra történő buszos utazás költsége (az utazók létszáma 28 fő)

A fesztivál részletei:

XI. „Welcoming the Alps” Festival

Helyszín: Sankt Michael im Lungau, Ausztria

Időpont: 2025. október 03 – 06.

Fesztiválszervező: Muzsa Festival Organising Office

A buszos utazás hossza oda-vissza: 1400 km

Telefon: 30/ 420-5887
20/ 851-0203

Levelezési cím: 7100 Szekszárd, Alisca u. 30. fsz. 5.
Bankszámlaszám: 11746005-20137546



Mórágyi Német Nemzetiségi Néptáncgyűttes

7165 Mórág, Petőfi u. 71.

web: www.moragytanc.hu

e-mail: info@moragytanc.hu

A fesztiválon történő részvétel önköltségi alapon történik, melyből a részvételi díjat, illetve a szállás költségét a táncsoport tagjai egyénileg állják.

Az utazás költségét pályázatok, illetve egyéb támogatások segítségével szeretnénk fedezni.

A fentiekben részletezett költségvetésre ezúton 190.000,- forint összegben szeretnénk támogatást kérni.

Bízva fenti kérelmünk pozitív elbírálásában köszönettel és

Tisztelettel:

Donát Csaba
egyesületi elnök

**Mórágyi Német Nemzetiségi
Néptáncgyűttes**
7165 Mórág, Petőfi u. 71.
Bank: 11746005-20137546 ①
Adószám: 18868711-1-17

Mórágai Német Nemzetiségi Önkormányzat

7165 Mórágai
Alkotmány út. 3.

Tolnai Vármegyei Német

Nemzetiségi
Önkormányzat
7100 Szekszárd

AJÁNLÁS

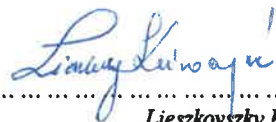
Alulírott Lieszkovszky Károlyné a Mórágai Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, ajánlással kívánom megerősíteni és elfogadásra javasolni a Mórágai Német Nemzetiségi Néptáncgyűttes által benyújtott pályázatot.

A néptáncgyűttes több mint 40 éve célkitűzéseinek megfelelően sok-sok felkérésnek tesz eleget Magyarországon, különböző rendezvényeken, fesztiválokon. Ezzel országos hírnévre tettek szert. Ezt bizonyítják az elmúlt évtizedek alatt szerzett arany és kiváló minősítéseik az országos szintű megmérettetéseken.

2025-ben szeretnének részt venni a Muzsa Festival Organising Office által Ausztriában (Sankt Michael im Lungau) megrendezésre kerülő nemzetközi Folklór Fesztiválon. A fesztiváli részvétel kiadásainak enyhítésére nyújtja be pályázatát a Tolnai Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzathoz.

Kérem, ajánlásom szíves figyelembevételét a pályázat elbírálásakor.

Tisztelettel:



Lieszkovszky Károlyné
Mórágai Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke



Mórágai, 2025.06.26.

2025. Júl. 02.

285-25/2025

Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

Féhr György

Elnök Úr

7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13.

tmnno@tolnamegye.hu

tárgy: támogatási kérelem

Tisztelt Féhr György Elnök Úr!

A gyöngi Német Nemzetiségi Egyesület immár hagyományosnak mondható módon idén is megrendezi egyik legnagyobb éves rendezvényét a Német Nemzetiségi Napot.

A rendezvény elsődleges célja a német kultúra és hagyományok ápolása, bemutatása az egyesület tagjai és a rendezvény vendégei számára.

A rendezvénnyel kapcsolatos adatok, információk:

Név: Német Nemzetiségi Nap

Helyszín: 7064 Gyöng, Ady Endre u. 51. Német Nemzetiségi Egyesület Közösségi Háza

Időpont: 2025.07.26. szombat

Tervezett program:

- 10:30 NNE Közgyűlés
- 12:00 ebéd
- 14:00 bor- és pálinka kóstoló (a kultúrműsorral párhuzamosan)
- 14:00 kulturális műsor a következő fellépőkkel:
 - Dunaharaszti Német Ifjúsági Hagyományörző Egyesület Fúvószenekara és Táncsoportja
 - Paksi Német Hagyományörző Egyesület Táncsoportja
 - Grüne Wiese Táncsoport (Gyöng)
 - Grüne Wiese Utánpótlás Táncsoport
 - Lieder Kranz Chor (Komló)
 - Gruss und Kuss Chor (Tamási)
 - Sonnenblume Chor (Zomba)
- Egész nap:
 - patchwork kiállítás (Király Józsefné munkái)
 - gyerekprogramok
 - büfé
 - tombola

A rendezvény költségei a következő típusú kiadásokból tevődnek össze:

- Fellepői tiszteletdíj és/vagy utazási költség
- Hangosítás és színpadtechnika
- Vendéglátás költségei

Egyesületünk a rendezvényt saját forrás, pályázati támogatás, és egyedi támogatások segítségével tervezi megvalósítani.

Tisztelettel kérem, hogy amennyiben lehetősége van rá Önnek, illetve szervezetének segítse törekvéseinket, támogassa a gyöngi Német Nemzetiségi Nap megrendezését.

Igényelt támogatás: 190.000 Ft

A jelen kérelemben kért támogatás a Dunaharaszti Német Ifjúsági Hagyományörző Egyesület Fúvószenekara és Táncsoportja kapcsán fellépő előadói költségek fedezetének támogatására kerül felhasználásra.

Szervező (kérelmező) adatai:

Név: Német Nemzetiségi Egyesület

Cím: 7064 Gyöng, Ady Endre u. 38.

Képviselő: Kemler Imréné elnök

Adószám: 18853872-1-17

Bankszámlaszám: 11746067-20018542-00000000

Bármilyen kérdés esetén szívesen állok rendelkezésére, a következő elérhetőségeken:

Kemler Imréné +36 30 209 55 16, kemler.csalad@gmail.com

Gyöng, 2025. június 30.

Segítségében bízva, tisztelettel


Kemler Imréné
Német Nemzetiségi Egyesület elnöke
Német Nemzetiségi Egyesület
Deutscher Nationalitäten Verein
7064 Gyöng / Jink
Ady Endre út 38.
Adószám: 18853872-1-17

TÁMOGATÓ NYILATKOZAT

Alulírott, **Lerch Diána**, a **Gyönki Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke**, ezúton nyilatkozom, hogy **támogatom a gyönki Német Nemzetiségi Egyesület által 2025. július 26-án megrendezésre kerülő Nemzetiségi Nap lebonyolítását.**

A rendezvény hozzájárul a helyi német nemzetiségi kultúra megőrzéséhez, ápolásához és közösségünk identitásának erősítéséhez, ezért az önkormányzat részéről teljes mértékben támogatásra érdemesnek tartom annak megszervezését.

Gyöng, 2025. július 1.


Lerch Diána

elnök



EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a **Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviselője: Féhr György, a Közgyűlés elnöke), mint program megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: **TVNNÖ**),

másrészről a **Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület**, mint programot megvalósító partner (a továbbiakban: **Partner**)

Székhely: 7150 Bonyhád, Rákóczi utca 74.

Adószám: 18850288-1-17

Nyilv.szám: 17-02-0000357

A képviselő neve: dr. Füller Imre elnök

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván kötelező közfeladatai keretében támogatni, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják.

Fentiekkel összhangban a TVNNÖ a legkésőbb **2025. november 30-i** határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településein megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljául.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi programot a **Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló programnak** minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Program megnevezése: *Kórusjubileum a kórus fennállásának 45. évfordulója alkalmából*

Helyszíne és időpontja: *Bonyhád, 2025. szeptember 27.*

A TVNNÖ kijelenti, hogy a Partner által benyújtott szakmai programterv alapján a program részletes tartalmát megismerte.

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott program megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó **190 000 Ft**, azaz bruttó **Egyszázkilencvenezer Forint** költséget visel.

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a program költségeiből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi.

A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a TVNNÖ nevére állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a program megvalósítását követően, de legkésőbb 8 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény meghirdetése és lebonyolítása során feltünteti, hogy a program a **TVNNÖ együttműködésével** valósult meg.

6. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt program megvalósításáról a program megvalósulását követő 30 napon belül **szakmai beszámolót** küld a TVNNÖ részére.

7. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

8. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt program tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtévesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terheltén megtéríteni.

9. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2025.

**Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat**
Féhr György,
a Közgyűlés elnöke

**Német Nemzetiségi Kulturális
Egyesület**
dr. Füller Imre elnök

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a **Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviselője: Féhr György, a Közgyűlés elnöke), mint program megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: **TVNNÖ**),

másrészről a **Pári Kulturális és Hagományőrző Egyesület**, mint programot megvalósító partner (a továbbiakban: **Partner**)

Székhely: 7091 Pári, Nagy utca 24.

Adószám: 19352910-1-17

Nyilv.szám: 17-02-0002299

A képviselő neve: Csirkéné Mayer Katalin elnök

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván kötelező közfeladatai keretében támogatni, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják.

Fentiekkel összhangban a TVNNÖ a legkésőbb **2025. november 30-i** határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településein megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljául.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi programot a **Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló programnak** minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Program megnevezése: „Főzz és Győzz!” Főzőverseny és nemzetiségi közösségi nap

Helyszíne és időpontja: Pári, 2025. augusztus 16.

A TVNNÖ kijelenti, hogy a Partner által benyújtott szakmai programterv alapján a program részletes tartalmát megismerte.

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott program megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó **190 000 Ft**, azaz bruttó **Egyszázkilencvenezer Forint** költséget visel.

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a program költségeiből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi.

A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a TVNNÖ nevére állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a program megvalósítását követően, de legkésőbb 8 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény meghirdetése és lebonyolítása során feltünteti, hogy a program a **TVNNÖ együttműködésével** valósult meg.

6. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt program megvalósításáról a program megvalósulását követő 30 napon belül **szakmai beszámolót** küld a TVNNÖ részére.

7. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

8. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt program tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtévesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terheltten megtéríteni.

9. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2025.

**Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat**
Féhr György,
a Közgyűlés elnöke

**Pári Kulturális és
Hagyományőrző Egyesület**
Csirkéné Mayer Katalin elnök

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a **Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviselője: Féhr György, a Közgyűlés elnöke), mint a tevékenység megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: **TVNNÖ**),
másrészről a **Várdomb – Alsónána Általános Iskola**, mint a tevékenységet megvalósító partner (a továbbiakban: **Partner**)

Székhely: 7146 Várdomb, Kossuth utca 121.

OM azonosító: 036350

A képviselő neve: Vas Márta igazgató

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván kötelező közfeladatai keretében támogatni, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják. Fentiekkel összhangban a TVNNÖ a legkésőbb **2025. november 30-i** határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településein megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljául.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi célkitűzést a **Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló tevékenységnek** minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Az együttműködés célja: A Várdomb – Alsónána Általános Iskola 2. és 3. osztályos tanulói számára sváb szoknya és kötény varratása

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott cél megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó **190 000 Ft**, azaz bruttó **Egyszázkilencvenezer Forint** költséget visel.

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a költségekből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi.

A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a TVNNÖ nevére állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a megvalósítást követően, de legkésőbb 8 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt tevékenység elvégzéséről a megvalósítást követő 30 napon belül **szakmai beszámolót** küld a TVNNÖ részére.

6. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

7. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt tevékenység tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtévesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terhelten megtéríteni.

8. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2025.

**Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat**
Féhr György, a Közgyűlés
Elnöke

**Várdomb – Alsónána
Általános Iskola**
Vas Márta igazgató

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a **Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviselője: Féhr György, a Közgyűlés elnöke), mint program megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: **TVNNÖ**),

másrészről **Szárazd Község Német Nemzetiségi Önkormányzata**, mint programot megvalósító partner (a továbbiakban: **Partner**)

Székhely: 7063 Szárazd, Béke utca 169.

Adószám: 16846492-1-17

A képviselő neve: Szabó Lászlóné elnök

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván kötelező közfeladatai keretében támogatni, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják.

Fentiekkel összhangban a TVNNÖ a legkésőbb **2025. november 30-i** határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településein megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljául.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi programot a **Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló programnak** minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Program megnevezése: *Hagyományőrző Márton napi rendezvény*

Helyszíne és időpontja: *Szárazd, 2025. november 15.*

A TVNNÖ kijelenti, hogy a Partner által benyújtott szakmai programterv alapján a program részletes tartalmát megismerte.

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott program megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó **190 000 Ft**, azaz bruttó **Egyszázkilencvenezer Forint** költséget visel.

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a program költségeiből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi.

A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a TVNNÖ nevére állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a program megvalósítását követően, de legkésőbb 8 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény meghirdetése és lebonyolítása során feltünteti, hogy a program a **TVNNÖ együttműködésével** valósult meg.

6. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt program megvalósításáról a program megvalósulását követő 30 napon belül **szakmai beszámolót** küld a TVNNÖ részére.

7. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

8. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt program tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtévesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terheltén megtéríteni.

9. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2025.

**Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat**
Féhr György,
a Közgyűlés elnöke

**Százard Község Német
Nemzetiségi Önkormányzata**
Szabó Lászlóné elnök

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a **Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviselője: Féhr György, a Közgyűlés elnöke), mint program megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: **TVNNÖ**),

másrészről a **Mórágyi Német Nemzetiségi Néptáncegyüttes**, mint programot megvalósító partner (a továbbiakban: **Partner**)

Székhely: 7165 Mórág, Petőfi S. utca 71.

Adószám: 18868711-1-17

Nyilv.szám: 17-02-0001802

A képviselő neve: Donáth Csaba elnök

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván kötelező közfeladatai keretében támogatni, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják. Fentiekkel összhangban a TVNNÖ a legkésőbb **2025. november 30-i** határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településein megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljául.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi programot a **Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló programnak** minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Program megnevezése: „Welcoming the Alps” nemzetközi folklór fesztivál

Helyszíne és időpontja: Sankt Michael im Lungau (Ausztria), 2025. október 03-06.

A TVNNÖ kijelenti, hogy a Partner által benyújtott szakmai programterv alapján a program részletes tartalmát megismerte.

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott program megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó **190 000 Ft**, azaz bruttó **Egyszázkilencvenezer Forint** költséget visel.

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a program költségeiből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi.

A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a TVNNÖ nevére állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a program megvalósítását követően, de legkésőbb 8 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény meghirdetése és lebonyolítása során feltünteti, hogy a program a **TVNNÖ együttműködésével** valósult meg.

6. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt program megvalósításáról a program megvalósulását követő 30 napon belül **szakmai beszámolót** küld a TVNNÖ részére.

7. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

8. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt program tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtévesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terheltlen megtéríteni.

9. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2025.

**Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat**
Féhr György,
a Közgyűlés elnöke

**Mórágai Német Nemzetiségi
Néptáncegyüttes**
Donáth Csaba elnök

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a **Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviselője: Féhr György, a Közgyűlés elnöke), mint program megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: **TVNNÖ**),

másrészről a **Német Nemzetiségi Egyesület**, mint programot megvalósító partner (a továbbiakban: **Partner**)

Székhely: 7064 Gyöngyös, Ady Endre utca 38.

Adószám: 18853872-1-17

Nyilv.szám: 17-02-0000542

A képviselő neve: Kemler Imréné elnök

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván kötelező közfeladatai keretében támogatni, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják.

Fentiekkel összhangban a TVNNÖ a legkésőbb **2025. november 30-i** határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településeiben megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljául.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi programot a **Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsá tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló programnak** minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Program megnevezése: Német Nemzetiségi Nap

Helyszíne és időpontja: Gyöngyös, 2025. július 26.

A TVNNÖ kijelenti, hogy a Partner által benyújtott szakmai programterv alapján a program részletes tartalmát megismerte.

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott program megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó **190 000 Ft**, azaz bruttó **Egyszázkilencvenezer Forint** költséget visel.

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a program költségeiből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi.

A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a TVNNÖ nevére állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a program megvalósítását követően, de legkésőbb 8 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény meghirdetése és lebonyolítása során feltünteti, hogy a program a **TVNNÖ együttműködésével** valósult meg.

6. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt program megvalósításáról a program megvalósulását követő 30 napon belül **szakmai beszámolót** küld a TVNNÖ részére.

7. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

8. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt program tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtévesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terheltlen megtéríteni.

9. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2025.

**Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat**
Féhr György,
a Közgyűlés elnöke

Német Nemzetiségi Egyesület
Kemler Imréné elnök